Porównanie tłumaczeń I Machabejska 8:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | swoich najpiękniejszych krain: Indii, Medii i Lidii, które następnie przekazali królowi Eumenesowi. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | krain Indii, Medii i Lidii oraz części swoich najpiękniejszych ziem, przekazując je królowi Eumenesowi. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і країну Індії і Мидії і Лидії з найкращих їхніх околиць, і взявши їх в нього, дали їх Евменеєві цареві. |